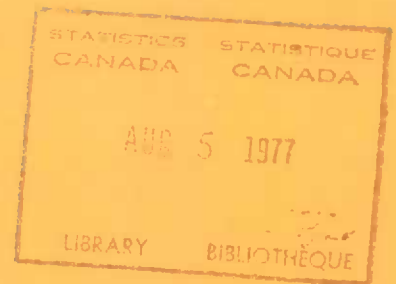


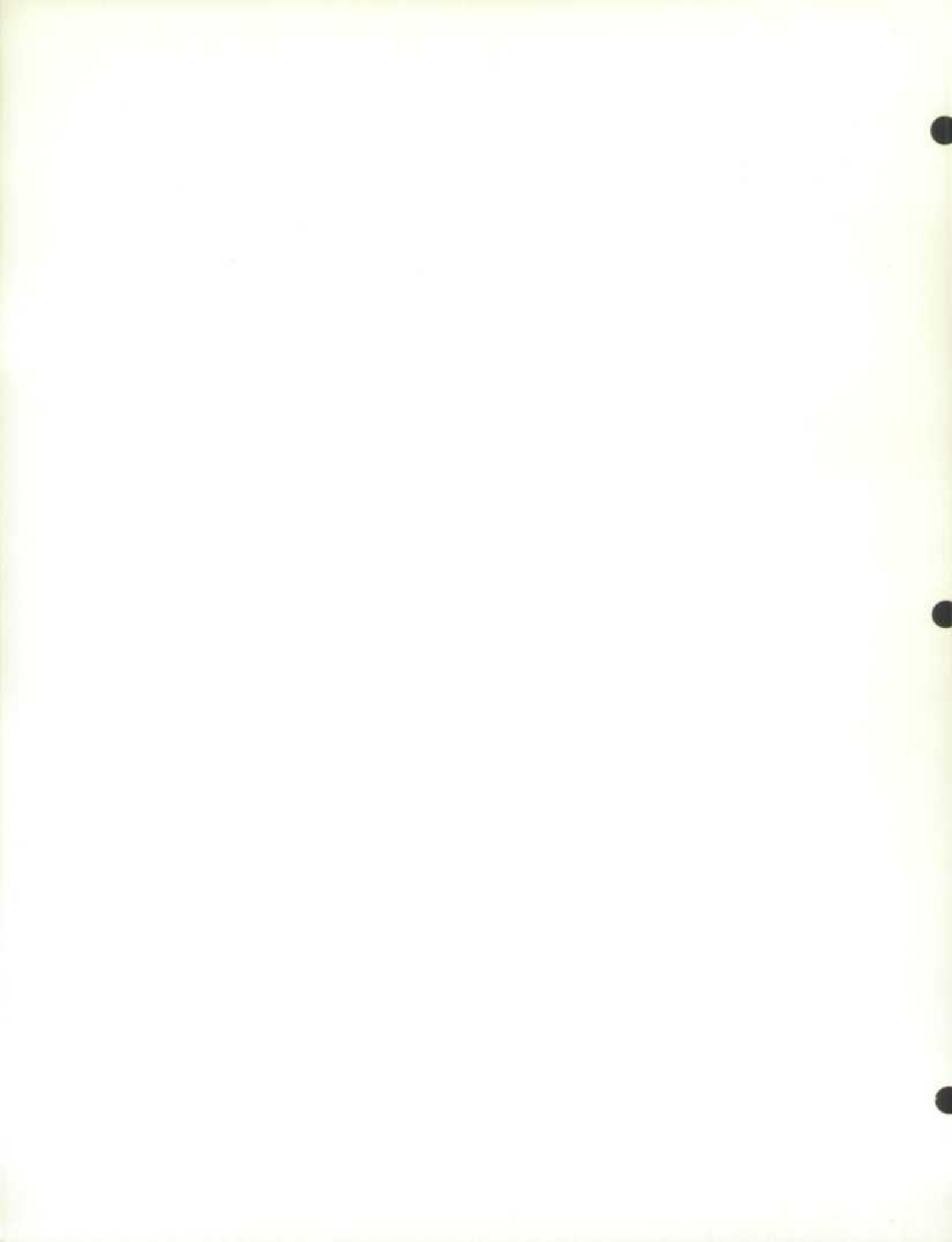
Soaps and synthetic detergents

MAY 1977

Savons et détergifs synthétiques

MAI 1977





SOAPS AND SYNTHETIC DETERGENTS
—
SAVONS ET DÉTERSIFS SYNTHÉTIQUES

MAY - 1977 - MAI

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

August - 1977 - Août
5-3304-728

Price—Prix: 30 cents
\$3.00 a year—par année

Vol. 24—No. 5

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Note: The terms Shipments, Net Shipments, used throughout this publication refer to producers' shipments.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada.

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Nota: Les termes livraisons, livraisons nettes, utilisés dans cette publication, se rapportent aux livraisons des producteurs.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

Table	Page	Tableau	Page
1. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers, Current Month	4	1. Production nette de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens, mois en cours	4
1A. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers, Year-to-date	7	1A. Production nette de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens, total cumulatif	7
2. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers, Current Month	10	2. Ventes nettes au pays, de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens, mois en cours	10
2A. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers, Year-to-date	13	2A. Ventes nettes au pays, de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens, total cumulatif	13

TABLE 1. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers

TABLEAU 1. Production nette de savons, de détergifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens

	May - Mai			
	Net production - Production nette			
	1976	1977	1976	1977
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
A. HOUSEHOLD PRODUCTS - PRODUITS MÉNAGERS				
1. Soaps - Savons:				
(a) Bars - En pains:				
Toilet - De toilette	5,156,620	4,933,043	2 339 003	2 237 591
Laundry and miscellaneous - De blanchissage et divers	x	x	x	x
(b) Chips, flakes or powders - Copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	675,260	x	306 293	x
Unbuilt - Sans charge				
2. Synthetic detergents - Détergifs synthétiques:				
(a) Granular (including tablets but excluding automatic dishwasher products) - En grains (y compris les détergifs sous forme de pastilles, mais non les produits pour les lave-vaisselle automatiques):				
Pre-soak - Pour trempage:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail				
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
Other - Autres:	25,603,591	30,890,693	11 613 593	14 011 784
Direct retail sales - Ventes directes au détail				
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
(b) Liquid - Liquide:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwasher products) - Pour menus travaux (principalement pour la vaisselle, à l'exclusion des produits pour les lave-vaisselle automatiques):				
Direct retail sales - Ventes directes au détail				
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
Built (primarily for laundry and general purpose) - Additionnés de charge (principalement pour le blanchissage et l'utilisation courante):	10,564,662	8,721,000	4 792 051 ¹	3 955 779
Direct retail sales - Ventes directes au détail				
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				

TABLE 1. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Continued

TABLEAU 1. Production nette de savons, de détergifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - suite

	May - Mai			
	Net production - Production nette			
	1976	1977	1976	1977
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
A. HOUSEHOLD PRODUCTS - Concluded - PRODUITS MÉNAGERS - Fin				
3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:				
(a) Bleaches, liquid - Produits de blanchissage liquides:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail ..	x	x	x	x
Concentrate for dilution and resale - Concentrés destinés à la dilution et à la revente	-	-	-	-
Bleaches, granular - Produits de blanchissage en grains				
	-	x	-	x
(b) General purpose cleaners (for general household use including window, floor, wall and woodwork cleaners but excluding solvent type floor cleaners, wax strippers and abrasive cleaners) - Produits pour les nettoyages courants (pour usage ménager, y compris les produits pour le nettoyage des fenêtres, planchers et des boiseries, mais à l'exclusion des dissolvants, des décapants et des abrasifs):				
Liquid - Liquide	2,807,877	3,781,520	1 273 632	1 715 269
Granular - En grains				
(c) Fabric softeners - Adoucisseurs de tissus	10,204,310	11,048,472	4 628 597	5 011 503
(d) Automatic dishwasher products - Produits pour les lave-vaisselle automatiques	1,595,578	x	723 743	x
(e) Scouring cleansers (abrasive type) - Produits à rincer (genre abrasif)	3,140,800	2,922,952	1 424 643	1 325 829
B. BULK PRODUCTS - PRODUITS EN VRAC				
1. Soaps - Savons:				
(a) Noodles, chips, flakes or powders - Paillettes, copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	202,943	156,992	92 053	71 211
Unbuilt - Sans charge	744,281	808,293	337 600	366 636
(b) Bars (toilet, laundry and miscellaneous) - Pain (de toilette, de blanchissage, divers)	295,856	476,640	134 198	216 200
(c) Liquids, pastes and jellies - Liquides, pâtes et gelées	159,905	60,209	72 532	27 310

TABLE 1. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Concluded

TABLEAU 1. Production nette de savons, de détergents synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - fin

	May - Mai			
	Net production - Production nette			
	1976	1977	1976	1977
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
B. BULK PRODUCTS - Concluded - PRODUITS EN VRAC - fin				
2. Synthetic detergents - Détergents synthétiques:				
(a) Granular (excluding automatic dishwashing and bottle washing compounds) - En grains (à l'exclusion des préparations spéciales pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
Built - Additionnés de charge:				
For repackaging - Destinés au remballage	1,448,120	1,192,016	656 855	540 690
Other - Autres	1,941,854	2,391,572	880 810	1 084 798
Unbuilt - Sans charge:				
For repackaging - Destinés au remballage	55,051 ^F	x	24 971 ^F	x
Other - Autres				
(b) Liquid - Liquide:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwashing and bottle washing machine compounds) - Pour menus travaux (principalement la vaisselle, à l'exclusion des préparations pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage				
Other - Autres	701,997 ^F	1,915,624	318 420 ^F	868 912
Other - Autres	1,618,124	1,710,704	733 968	775 962
Built (laundry and general purpose) - Additionnés de charge (pour le blanchissage et l'utilisation courante):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage				
Other - Autres	x	x	x	x
Other - Autres	947,255	402,060	429 668	182 371
(c) Pastes and slurries (type produced for sale including sulphonic acid) - Pâtes et détergents mous (destinés à la vente y compris acide sulphonique):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage				
Other - Autres	750,914	293,850	340 609	133 288
3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:				
(a) Dishwashing and bottle cleaning compounds - Préparations pour le lavage de la vaisselle et de bouteilles				
	2,917,868	3,128,908	1 323 522	1 419 249
(b) Floor and wall cleaning compounds (excluding solvent base cleaners and wax strippers) - Préparations pour le nettoyage de planchers et de murs (à l'exclusion des détergents à base de dissolvants et de décapants)				
	716,893	1,371,453	325 177	622 080
(c) Liquid and paste hand soaps and cleaners - Savons et produits de nettoyage pour les mains, liquides et en pâte				
	203,302	1,599,395	92 216	725 473
(d) Miscellaneous industrial cleaning and chemical products - Produits divers industriels de nettoyage et chimiques				
	1,922,622	3,096,177	872 086	1 404 402

TABLE 1A. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers

TABLEAU 1A. Production nette de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens

	Year-to-date - Total cumulatif			
	Net production - Production nette			
	1976	1977	1976	1977
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
A. HOUSEHOLD PRODUCTS - PRODUITS MÉNAGERS				
1. Soaps - Savons:				
(a) Bars - En pains:				
Toilet - De toilette	25,543,938	24,963,696	11 586 535	11 323 342
Laundry and miscellaneous - De blanchissage et divers	x	x	x	x
(b) Chips, flakes or powders - Copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	4,044,993	x	1 834 779	x
Unbuilt - Sans charge				
2. Synthetic detergents - Détersifs synthétiques:				
(a) Granular (including tablets but excluding automatic dishwasher products) - En grains (y compris les détersifs sous forme de pastilles, mais non les produits pour les lave-vaisselle automatiques):				
Pre-soak - Pour trempage:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail) Packaged for private brands - Empaquetés pour) le compte de marques privées	125,141,319	167,649,023	56 763 148	76 044 319
Other - Autres:)				
Direct retail sales - Ventes directes au détail) Packaged for private brands - Empaquetés pour le) compte de marques privées				
(b) Liquid - Liquide:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwasher products) - Pour menus travaux (principalement pour la vaisselle, à l'exclusion des produits pour les lave-vaisselle automatiques):				
Direct retail sales - Ventes directes au détail) Packaged for private brands - Empaquetés pour) le compte de marques privées	44,900,853	42,552,420	20 366 684	19 301 452
Built (primarily for laundry and general purpose) - Additionnés de charge (principalement pour le blanchissage et l'utilisation courante):)				
Direct retail sales - Ventes directes au détail) Packaged for private brands - Empaquetés pour) le compte de marques privées				

TABLE 1A. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Continued

TABLEAU 1A. Production nette de savons, de détergifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - suite

	Year-to-date - Total cumulatif			
	Net production - Production nette			
	1976	1977	1976	1977
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
A. HOUSEHOLD PRODUCTS - Concluded - PRODUITS MÉNAGERS - fin				
3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:				
(a) Bleaches, liquid - Produits de blanchissage liquides:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail ..	x	x	x	x
Concentrate for dilution and resale - Concentrés destinés à dilution et à la revente	-	-	-	-
Bleaches, granular - Produits de blanchissage en grains				
	-	x	-	x
(b) General purpose cleaners (for general household use including window, floor, wall and woodwork cleaners but excluding solvent type floor cleaners, wax strippers and abrasive cleaners) - Produits pour les nettoyages courants (pour usage ménager, y compris les produits pour le nettoyage des fenêtres, planchers et des boiseries, mais à l'exclusion des dissolvants, des décapants et des abrasifs):				
Liquid - Liquide	15,540,301	20,893,916	7 048 964 ^F	9 477 320
Granular - En grains				
(c) Fabric softeners - Adoucisseurs de tissus	52,706,610	53,644,651	23 907 316 ^F	24 332 804
(d) Automatic dishwasher products - Produits pour les lave-vaisselle automatiques	8,612,890	x	3 906 741	x
(e) Scouring cleansers (abrasive type) - Produits à récurer (genre abrasif)	16,470,653	13,709,429	7 470 963	6 218 492
B. BULK PRODUCTS - PRODUITS EN VRAC				
1. Soaps - Savons:				
(a) Noodles, chips, flakes or powders - Paillettes, copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	1,405,815	1,023,690	637 666	464 627
Unbuilt - Sans charge	2,807,032	2,850,173	1 273 248	1 292 817
(b) Bars (toilet, laundry and miscellaneous) - Pains (de toilette, de blanchissage, divers)	1,867 661	2,201,588	847 156	998 623
(c) Liquids, pastes and jellies - Liquides, pâtes et gelées	792,305	624,997(1)	359 385	283 493(1)
2. Synthetic detergents - Détergifs synthétiques:				
(a) Granular (excluding automatic dishwashing and bottle washing compounds) - En grains (à l'exclusion des préparations spéciales pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
Built - Additionnés de charge:				
For repackaging - Destinés au remballage	8,126,529	4,996,966	3 686 130	2 266 586
Other - Autres	13,654,168	12,636,844	6 193 427	5 731 973
Unbuilt - Sans charge:				
For repackaging - Destinés au remballage	720,781 ^F	x	326 942 ^F	x
Other - Autres				

See footnote(s) at the end of Table 2A. - Voir note(s) à la fin du tableau 2A.

TABLE 1A. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Concluded

TABLEAU 1A. Production nette de savons, de détergents synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - fin

	Year-to-date - Total cumulatif			
	Net production - Production nette			
	1976	1977	1976	1977
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
B. BULK PRODUCTS - Concluded - PRODUITS EN VRAC - fin				
1. Synthetic detergents - Concluded - Détergents synthétiques - fin:				
(b) Liquid - Liquide:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwashing and bottle washing machine compounds) - Pour menus travaux (principalement la vaisselle, à l'exclusion des préparations pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au emballage	3,248,661 ^F	7,563,322	1 473 567 ^F	3 430 664
Other - Autres	7,446,020	5,702,300	3 377 457	2 586 519
Built (laundry and general purpose) - Additionnées de charge (pour le blanchissage et l'utilisation courante):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au emballage	x	x	x	x
Other - Autres	4,977,349	3,372,707	2 257 689	1 529 835
(c) Pastes and slurries (type produced for sale including sulphonic acids) - Pâtes et détergents sous (destinés à la vente y compris acide sulphonique):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au emballage				
Other - Autres	4,405,479	1,496,541	1 998 292	678 820
2. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:				
(a) Dishwashing and bottle cleaning compounds - Préparations pour le lavage de la vaisselle et de bouteilles				
	15,280,639	15,067,864	6 931 181 ^F	6 834 668
(b) Floor and wall cleaning compounds (excluding solvent base cleaners and wax strippers) - Préparations pour le nettoyage de planchers et de murs (à l'exclusion des détergents à base de dissolvants et de décapants)				
	5,377,826	6,518,775(1)	2 439 339	2 956 864(1)
(c) Liquid and paste hand soaps and cleaners - Savons et produits de nettoyage pour les mains, liquides et en pâte				
	1,777,140	9,870,660(1)	806 098	4 477 255(1)
(d) Miscellaneous industrial cleaning and chemical products - Produits divers industriels de nettoyage et chimiques				
	8,192,091	12,341,314(1)	3 715 870	5 597 924(1)

See footnote(s) at the end of Table 2A. - Voir note(s) à la fin du tableau 2A.

TABLE 2. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers

TABLEAU 2. Ventes nettes au pays, de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens

	May - Mai			
	Net domestic sales - Ventes nettes au pays			
	1976	1977	1976	1977
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
A. HOUSEHOLD PRODUCTS - PRODUITS MÉNAGERS				
1. Soaps - Savons:				
(a) Bars - En pains:				
Toilet - De toilette	5,178,548	6,235,899	2 348 950	2 828 556
Laundry and miscellaneous - De blanchissage et divers	x	x	x	x
(b) Chips, flakes or powders - Copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	698,471	693,795	316 821	314 700
Unbuilt - Sans charge				
2. Synthetic detergents - Détersifs synthétiques:				
(a) Granular (including tablets but excluding automatic dishwasher products) - En grains (y compris les détersifs sous forme de pastilles, mais non les produits pour les lave-vaisselle automatiques):				
Pre-soak - Pour trempage:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail				
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées	29,049,933	32,666,741	13 176 828	14 817 385
Other - Autres:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail				
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
(b) Liquid - Liquide:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwasher products) - Pour menus travaux (principalement pour la vaisselle, à l'exclusion des produits pour les lave-vaisselle automatiques):				
Direct retail sales - Ventes directes au détail				
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
Built (primarily for laundry and general purpose) - Additionnés de charge (principalement pour le blanchissage et l'utilisation courante):				
Direct retail sales - Ventes directes au détail				
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées	11,376,504	8,282,615	5 160 296	3 756 931

TABLE 2. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Continued

TABLERAU 2. Ventes nettes au pays, de savons, de détergents synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - suite

	May - Mai			
	Net domestic sales - Ventes nettes au pays			
	1976	1977	1976	1977
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
A. HOUSEHOLD PRODUCTS - Concluded - PRODUITS MÉNAGERS - fin				
3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:				
(a) Bleaches, liquid - Produits de blanchissage liquides:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail ..	x	x	x	x
Concentrate for dilution and resale - Concentrés destinés à la dilution et à la revente	-	-	-	-
Bleaches, granular - Produits de blanchissage en grains				
	x	x	x	x
(b) General purpose cleaners (for general household use including window, floor, wall and woodwork cleaners but excluding solvent type floor cleaners, wax strippers and abrasive cleaners) - Produits pour les nettoyages courants (pour usage ménager, y compris les produits pour le nettoyage des fenêtres, planchers et des boiseries, mais à l'exclusion des dissolvants, des décapants et des abrasifs):				
Liquid - Liquide				
Granular - En grains	3,339,439	3,560,795	1 514 744	1 615 149
(c) Fabric softeners - Adoucisseurs de tissus	7,776,735	10,595,113	3 527 468	4 805 863
(d) Automatic dishwasher products - Produits pour les lave-vaisselle automatiques	1,547,288	x	701 838	x
(e) Scouring cleansers (abrasive type) - Produits à récurer (genre abrasif)	3,187,634	2,852,771	1 445 886	1 293 995
B. BULK PRODUCTS - PRODUITS EN VRAC				
1. Soaps - Savons:				
(a) Noodles, chips, flakes or powders - Paillettes, copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	171,334	204,536	77 716	92 776
Unbuilt - Sans charge	528,240	808,215	239 606	366 600
(b) Bars (toilet, laundry and miscellaneous) - Pain (de toilette, de blanchissage, divers)	417,199	497,958	189 239	225 870
(c) Liquids, pastes and jellies - Liquides, pâtes et gelées	159,385	170,389	72 296	77 287

TABLE 2. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Concluded

TABLEAU 2. Ventes nettes au pays, de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - fin

	May - Mai			
	Net domestic sales - Ventes nettes au pays			
	1976	1977	1976	1977
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
B. BULK PRODUCTS - Concluded - PRODUITS EN VRAC - fin				
2. Synthetic detergents - Détersifs synthétiques:				
(a) Granular (excluding automatic dishwashing and bottle washing compounds) - En grains (à l'exclusion des préparations spéciales pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
Built - Additionnés de charge:				
For repackaging - Destinés au remballage	1,434,183	1,076,287	650 534	488 196
Other - Autres	2,206,636	7,629,303	1 000 913	3 460 594
Unbuilt - Sans charge:				
For repackaging - Destinés au remballage	121,682	62,854	55 194	83 682
Other - Autres				
(b) Liquid - Liquide:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwashing and bottle washing machine compounds) - Pour menus travaux (principalement la vaisselle, à l'exclusion des préparations pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage				
Other - Autres	713,925	2,089,760	323 831	947 899
Other - Autres	1,702,568	1,583,863	772 272	718 428
Built (laundry and general purpose) - Additionnés de charge (pour le blanchissage et l'utilisation courante):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage				
Other - Autres	x 1,042,494	x 424,750	x 472 867	x 192 663
(c) Pastes and slurries (type produced for sale including sulphonic acid) - Pâtes et détersifs mous (destinés à la vente y compris acide sulphonique):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage				
Other - Autres	825,314	1,745,164	374 356	791 593
3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:				
(a) Dishwashing and bottle cleaning compounds - Préparations pour le lavage de la vaisselle et de bouteilles				
	2,681,278	10,061,087	1 216 207	4 563 632
(b) Floor and wall cleaning compounds (excluding solvent base cleaners and wax strippers) - Préparations pour le nettoyage de planchers et de murs (à l'exclusion des détersifs à base de dissolvants et de décapants)				
	1,131,418	1,275,258	513 203	578 447
(c) Liquid and paste hand soaps and cleaners - Savons et produits de nettoyage pour les mains, liquides et en pâte				
	323,326	384,442	146 658	174 380
(d) Miscellaneous industrial cleaning and chemical products - Produits divers industriels de nettoyage et chimiques				
	1,889,830	7,267,020	857 211	3 296 265

TABLE 2A. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers

TABLEAU 2A. Ventes nettes au pays, de savons, de détergifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens

	Year-to-date - Total cumulatif			
	Net domestic sales - Ventes nettes au pays			
	1976	1977	1976	1977
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
A. HOUSEHOLD PRODUCTS - PRODUITS MÉNAGERS				
1. Soaps - Savons:				
(a) Bars - En pains:				
Toilet - De toilette	21,735,731	23,759,046	9 859 162	10 776 921
Laundry and miscellaneous - De blanchissage et divers	x	x	x	x
(b) Chips, flakes or powders - Copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	3,253,349	x	1 475 694	x
Unbuilt - Sans charge				
2. Synthetic detergents - Détergifs synthétiques:				
(a) Granular (including tablets but excluding automatic dishwasher products) - En grains (y compris les détergifs sous forme de pastilles, mais non les produits pour les lave-vaisselle automatiques):				
Pre-soak - Pour trempage:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées	134,863,611	151,128,666	61 173 104	68 550 810
Other - Autres:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
(b) Liquid - Liquide:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwasher products) - Pour menus travaux (principalement pour la vaisselle, à l'exclusion des produits pour les lave-vaisselle automatiques):				
Direct retail sales - Ventes directes au détail Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
Built (primarily for laundry and general purpose) - Additionnés de charge (principalement pour le blanchissage et l'utilisation courante):	42,253,472	41,510,541	19 165 854	18 828 865
Direct retail sales - Ventes directes au détail Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				

TABLE 2A. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Continued

TABLEAU 2A. Ventes nettes au pays, de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - suite

	Year-to-date - Total cumulatif			
	Net domestic sales - Ventes nettes au pays			
	1976	1977	1976	1977
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
A. HOUSEHOLD PRODUCTS - Concluded - PRODUITS MÉNAGERS - fin				
3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:				
(a) Bleaches, liquid - Produits de blanchissage liquides:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail ..	x	x	x	x
Concentrate for dilution and resale - Concentrés destinés à dilution et à la revente	-	-	-	-
Bleaches, granular - Produits de blanchissage en grains				
	x	x	x	x
(b) General purpose cleaners (for general household use including window, floor, wall and woodwork cleaners but excluding solvent type floor cleaners, wax strippers and abrasive cleaners) - Produits pour les nettoyages courants (pour usage ménager, y compris les produits pour le nettoyage des fenêtres, planchers et des boiseries, mais à l'exclusion des dissolvants, des décapants et des abrasifs):				
Liquid - Liquide	16,420,848	20,391,738	7 448 371	9 249 530
Granular - En grains				
(c) Fabric softeners - Adoucisseurs de tissus	48,612,231	50,332,642	22 050 137	22 830 503
(d) Automatic dishwasher products - Produits pour les lave-vaisselle automatiques	7,659,187	x	3 474 148	x
(e) Scouring cleansers (abrasive type) - Produits à récurer (genre abrasif)	15,740,731 ^F	16,117,860	7 139 875	7 310 938
B. BULK PRODUCTS - PRODUITS EN VRAC				
1. Soaps - Savons:				
(a) Noodles, chips, flakes or powders - Paillettes, copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	895,723	854,180	406 294	387 449
Unbuilt - Sans charge	1,821,569	2,604,928	826 251	1 181 576
(b) Bars (toilet, laundry and miscellaneous) - Pains (de toilette, de blanchissage, divers)	1,777,408	1,985,218	806 220	900 480
(c) Liquids, pastes and jellies - Liquides, pâtes et gelées	755,475	688,280(1)	342 679	312 197(1)
2. Synthetic detergents - Détersifs synthétiques:				
(a) Granular (excluding automatic dishwashing and bottle washing compounds) - En grains (à l'exclusion des préparations spéciales pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
Built - Additionnés de charge:				
For repackaging - Destinés au remballage	8,188,508	4,920,841	3 714 245	2 232 057
Other - Autres	10,482,953	16,916,971	4 754 988	7 673 410
Unbuilt - Sans charge:				
For repackaging - Destinés au remballage	533,568 ^F	x	242 022 ^F	x
Other - Autres				

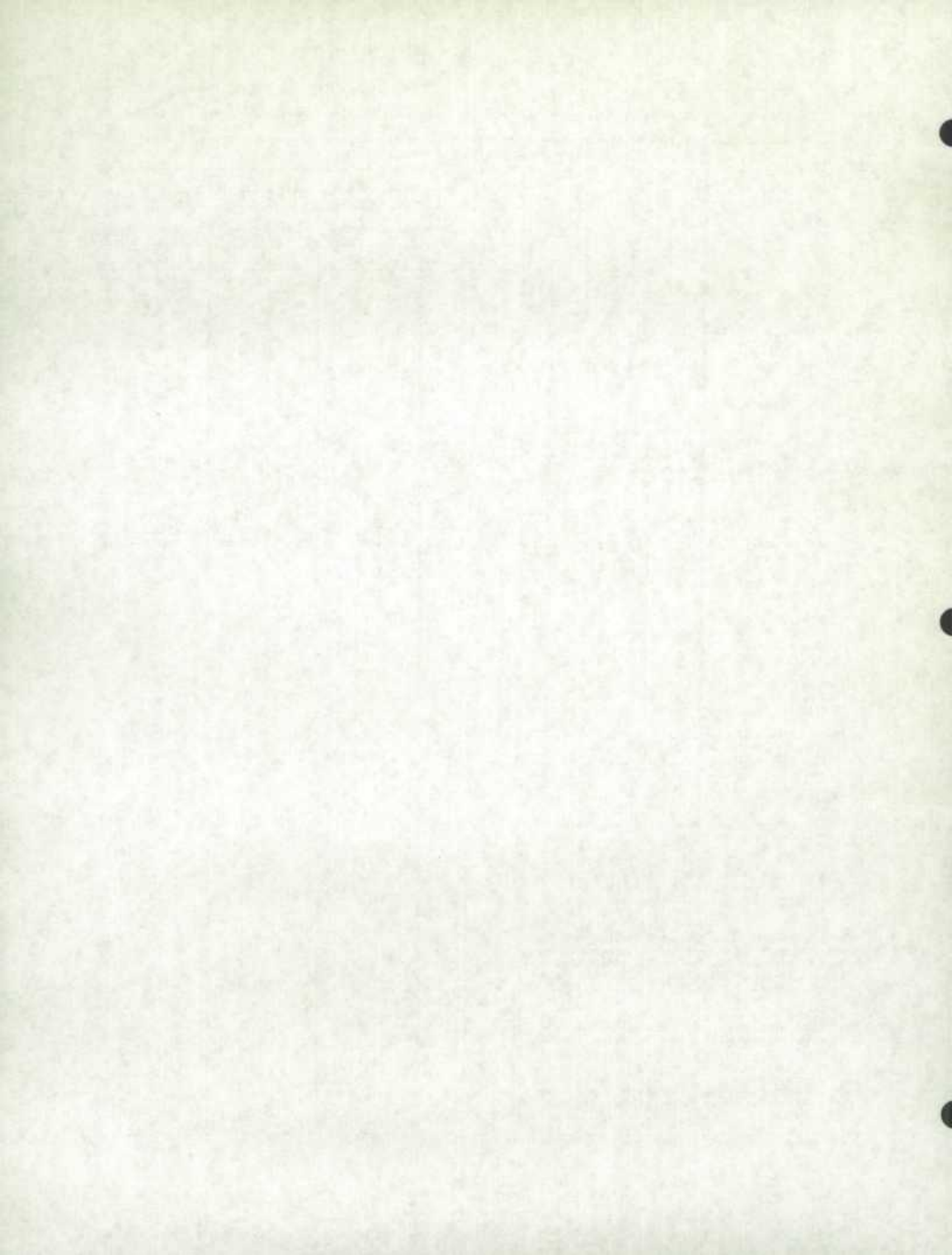
See footnote(s) at the end of Table 2A. - Voir note (s) à la fin du tableau 2A.

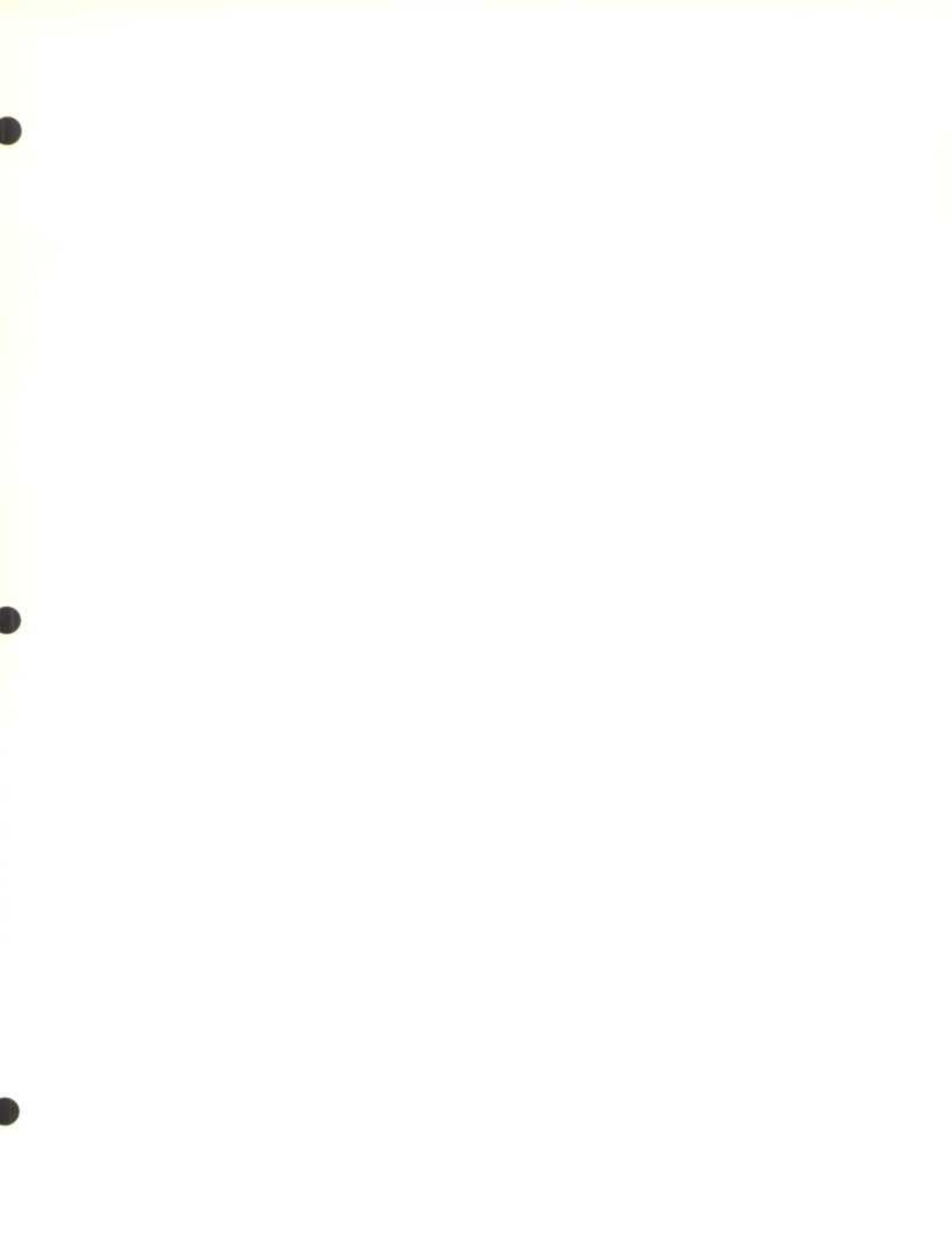
TABLE 2A. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Concluded

TABLEAU 2A. Ventes nettes au pays, de savons, de détergents synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - fin

	Year-to-date - Total cumulatif			
	Net domestic sales - Ventes nettes au pays			
	1976	1977	1976	1977
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
B. BULK PRODUCTS - Concluded - PRODUITS EN VRAC - fin				
2. Synthetic detergents - Concluded - Détergents synthétiques - fin:				
(b) Liquid - Liquide:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwashing and bottle washing machine compounds) - Pour menus travaux (principalement la vaisselle, à l'exclusion des préparations pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au emballage	3,199,562 ¹	7,729,419	1 451 298 ¹	3 506 005
Other - Autres	7,461,866	6,408,245	3 384 647 ¹	2 906 730
Built (laundry and general purpose) - Additionnés au charge (pour le blanchissage et l'utilisation courante):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au emballage	x	x	x	x
Other - Autres	5,028,759	3,595,319	2 281 006	1 630 809
(c) Pastes and slurries (type produced for sale including sulphonic acid) - Pâtes et détergents mous (destinés à la vente y compris acide sulphonique):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au emballage	4,493,496	3,115,007	2 038 215	1 412 943
Other - Autres				
3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:				
(a) Dishwashing and bottle cleaning compounds - Préparations pour le lavage de la vaisselle et de bouteilles				
	15,407,840	22,772,494	6 988 879	10 329 429
(b) Floor and wall cleaning compounds (excluding solvent base cleaners and wax strippers) - Préparations pour le nettoyage de planchers et de murs (à l'exclusion des détergents à base de dissolvants et de décapants)				
	5,666,127	6,373,440(1)	2 570 111	2 890 943(1)
(c) Liquid and paste hand soaps and cleaners - Savons et produits de nettoyage pour les mains, liquides et en pâte				
	1,600,213	1,742,797(1)	725 845	790 520(1)
(d) Miscellaneous industrial cleaning and chemical products - Produits divers industriels de nettoyage et chimiques				
	8,224,337	15,497,085(1)	3 730 495	7 029 359(1)

(1) Includes revisions for year-to-date. - Inclus les chiffres rectifiés de l'année à ce jour.





STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010681100